

# **SENCOR<sup>®</sup>**

## **SWM 160**

**Installation Guide & User Manual**

**2**

**EN**

**Instalační příručka & Návod k obsluze**

**7**

**CZ**

**Inštaláčná príručka & Návod na obsluhu**

**12**

**SK**

**Telepítési kézikönyv & Használati útmutató**

**17**

**HU**

**Podręcznik instalacji & Instrukcja obsługi**

**22**

**PL**

## Funkce:

- Čte a přehrává soubory ve formátu MP3/WMA z karty SD/MMC a USB flash disku
- LCD displej zobrazuje informace o audio souboru a frekvenci
- Funkce LINE-IN (Linkový vstup) umožňuje poslech hudby z externího audio zařízení, jako je např. CD přehrávač nebo přehrávač multimédií
- Konektor linkového výstupu LINE-OUT
- Design s otočným kloubem pro pohodlné nastavení polohy zařízení
- 206 přednastavených kanálů v rozsahu 87,5 MHz - 108,0 MHz
- Napájení ze zdílký zapalovače ve vozidle (stejnoseměrné napájecí napětí 12 V - 24 V DC)
- Po restartu zařízení se obnoví naposledy naladěná frekvence, číslo skladby a hlasitost
- Spousta možností ekvalizéru (EQ): Live (Živá hudba), Rock (Rock), Classical (Klasická hudba), Normal (Normální), POP (Pop), Country (country hudba)
- Spousta režimů přehrávání: All (Vše), Single (Jedna skladba), Folder (Složka), Random (Náhodně), Normal (Normální)

## Technické údaje:

Excelentní kvalita zvuku.

FM rozsah:	87,5 - 108,0 MHz
Rozeštnutí kanálů:	40 dB
Frekvenční odezva:	35 Hz - 20 kHz
Instalační možnosti:	Plug & drive: snadné zapojení do zapalovače
Podporuje:	SD/MMC, USB
Audio vstup:	2,5 mm stereo konektor
Audio výstup:	2,5 mm stereo konektor
Provozní napětí:	DC (stejnoseměrné) 12 V - 24 V
Provozní teplota:	-15 °C - 50 °C

## Tlačítka a displej



## Základní operace:

**Přehrávání/Pauza:** Pro přehrávání souboru MP3/WMA stiskněte tlačítko ►/III. Pro pozastavení během přehrávání stiskněte tlačítko ►/III. Pro obnovení přehrávání stiskněte toto tlačítko ještě jednou.

**Předchozí/Další skladba:** Pro přehrávání předchozí skladby stiskněte tlačítko I◀◀; pro přehrávání další skladby stiskněte tlačítko ▶▶I.

**Přepnutí kanálu:** Pro přepnutí otevřených kanálů stiskněte tlačítko „+“ nebo „-“. Po přepnutí na konkrétní kanál se na displeji zobrazí frekvence.

**Poznámka:** K dispozici je 206 přednastavených kanálů: 87,5 MHz ~ 108,0 MHz

**Nastavení hlasitosti:** Pro snížení hlasitosti stiskněte a podržte tlačítko „I◀◀“; pro zvýšení hlasitosti stiskněte a podržte tlačítko „▶▶I“.

### [Přehrávání hudby z USB flash disku]


- Připojte USB flash disk, který obsahuje soubory MP3, k portu USB.
- Vložte zařízení do zdířky zapalovače pro získání napájení 12 V ~ 24 V.
- Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ vyberte frekvenci, u které nedochází k rušení signálu. Zvolená frekvence se zobrazí na displeji.
- Naladte FM rádio ve vozidle na stejnou frekvenci jako ta, která je zobrazena na displeji.
- Nyní si můžete vychutnávat hudbu ve formátu MP3/WMA při ovládání zařízení prostřednictvím jeho tlačítek.

Podrobné informace o ovládání najdete v části „Základní ovládání“.

### [Přehrávání hudby na paměťové kartě]

Toto zařízení umí číst audio soubory uložené na paměťové kartě SD/MMC a přenášet audio signály do FM rádia, abyste je mohli poslouchat.

- Připojte paměťovou kartu, která obsahuje audio soubory, do slotu karty vedle USB portu.
- Vložte zařízení do zdířky zapalovače pro získání napájení 12 V ~ 24 V.
- Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ vyberte frekvenci, u které nedochází k rušení signálu. Zvolená frekvence se zobrazí na displeji.
- Naladte FM rádio ve vozidle na stejnou frekvenci jako ta, která je zobrazena na displeji.
- Nyní si můžete vychutnávat hudbu ve formátu MP3/WMA při ovládání zařízení prostřednictvím jeho tlačítek. Podrobné informace o přehrávání najdete v části „Základní ovládání“.

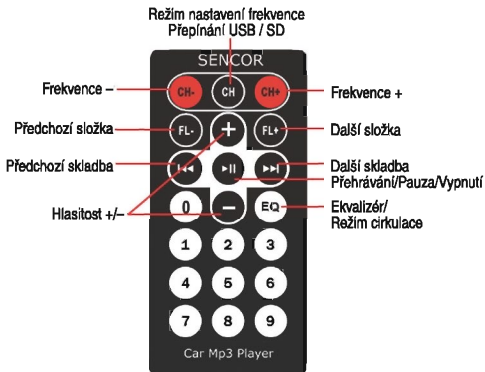
 **Poznámka:** Pokud jsou správně vloženy jak vyměnitelný disk, tak i paměťová karta, přenášejí a přehrávají se pouze audio soubory na vyměnitelném disku.

### [Přehrávání hudby z externího audio přehrávače]

Toto zařízení podporuje funkci LINE-IN (Linkový vstup), která umožňuje přehrávat hudbu z externího audio zařízení jako je např. CD přehrávač, MD přehrávač apod. Externí zdroj audio signálu vstupuje do zařízení prostřednictvím konektoru linkového vstupu (line-in) a je přenášen do FM tuneru vestavěným FM vysílačem. Hudbu si pak můžete vychutnávat prostřednictvím FM stereo audio systému.

- Připojte jeden konec kabelu LINE-IN ke konektoru line-in na zařízení a pak připojte druhý konec ke konektoru sluchátek na externím audio zařízení.
- Zapněte externí audio přehrávač a spusťte přehrávání hudby.
- Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ vyberte otevřené kanály bez rušení signálu. Zvolená frekvence se zobrazí na displeji.
- Naladte FM rádio ve vozidle na stejný kanál jako ten, který je zobrazen na displeji.
- Nyní si můžete vychutnávat hudbu při použití tlačítek na audio přehrávači.

**Poznámka:** Při použití funkce linkového vstupu jsou neaktivní všechna tlačítka s výjimkou přepínače kanálů. Pro ovládání přehrávání můžete používat pouze tlačítka na externím audio přehrávači.



## Funkce dálkového ovládání:

1. Tlačítko CH (Kanál): Když je připojen jak USB disk, tak i SD karta, můžete mezi nimi snadno přepínat dlouhým stisknutím tohoto tlačítka; krátkým stisknutím můžete aktivovat režim nastavení frekvence.
2. Tlačítko FL+ / FL- (Složka +/-): změna složky pro přehrávání (posunutí o 1 složku).
3. Tlačítko CH+/CH- (Kanál +/-): Změna frekvence s krokem 0,1 MHz v případě krátkého stisknutí, nebo s krokem 1 MHz v případě dlouhého stisknutí.
4. Tlačítko PREV/NEXT (Předchozí/Další): Volba předchozí nebo další skladby.
5. Tlačítko +/-: Zvýšení nebo snížení hlasitosti.
6. Tlačítko PLAY (Přehrávání): Krátkým stisknutím aktivujete přehrávání nebo pauzu; dlouhým stisknutím vypnete zařízení.

7. Numerické tlačítko: Volba skladeb podle čísla v normálním režimu přehrávání; volba frekvence po aktivaci režimu nastavení frekvence.
8. Krátké stisknutí tlačítka EQ (Ekvalizér): Změna režimu přehrávání ekvalizéru (EQ) (Live - Živá hudba, Rock - Rock, Classical - Klasická hudba, Normal - Normální, POP - Pop, Country - Country hudba)
9. Dlouhé stisknutí tlačítka EQ (Ekvalizér): Volba režimu přehrávání. (ALL - Vše, SINGLE - Jedna skladba, FOLDER - Složka, NORMAL - Normální, RANDOM - Náhodné)

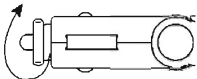
## Upozornění

- Provozní napětí tohoto zařízení je 12–24 V. Příliš vysoké nebo příliš nízké napětí by mohlo způsobit poškození nebo chybu zařízení – připojte prosím přístroj s USB zařízením nebo SD kartou ke zdířce zapalovače cigaret ve vozidle až po nastartování.
- Z bezpečnostních důvodů prosím připojte USB flash disk nebo paměťovou kartu vždy před připojením zařízení do zdířky zapalovače ve vozidle.
- Toto zařízení nemusí podporovat všechny typy USB flash disků nebo paměťových karet.
- Pokud zařízení nemůže číst data z USB flash disku nebo paměťové karty, zkuste USB flash disk/paměťovou kartu znovu vložit, nebo znovu připojte zařízení do zásuvky zapalovače. Pokud problém přetrvává, použijte prosím jiný USB flash disk nebo jinou kartu.
- Frekvence FM tuneru ve vozidle by měla být stejná jako frekvence zařízení.
- Nevytahujte ani nevidávejte USB flash disk nebo paměťovou kartu během doby, kdy je zařízení napájeno ze zapalovače. Pokud tak chcete učinit, odpojte nejprve zařízení ze zásuvky a vložte nebo vyjměte disk či kartu předtím, než zařízení znovu připojíte ke zdroji energie.
- Pokud je na USB flash disku nebo paměťové kartě uloženo příliš mnoho audio souborů, může být jejich zpracování pomalé.

## Bezpečná výměna pojistky

Když zařízení nefunguje správně, může to být z důvodu problému s bezpečnostní pojistkou. V případě potřeby prosím vyměňte bezpečnostní pojistku následujícím způsobem:

- Odpojte zařízení ze zásuvky zapalovače.
- Odšroubujte konec zástrčky.
- Vyjměte vadnou bezpečnostní pojistku a vložte novou pojistku (náhradní kus je součástí příslušenství).



## Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení



Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo obalu označuje, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s domovním odpadem. Výrobek zlikvidujte jeho předáním na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. V zemích evropské unie a jiných evropských zemích existují samostatné sběrné systémy pro shromažďování použitých elektrických a elektronických výrobků. Zajištěním jejich správné likvidace pomůžete prevenci vzniku potenciálních rizik pro životní prostředí a lidské zdraví, která by mohla vzniknout nesprávným zacházením s odpady. Recyklace odpadových materiálů napomáhá udržení přírodních zdrojů surovin - z uvedeného důvodu nelikvidujte prosím vaše stará elektrická a elektronická zařízení s domovním odpadem. Pro získání podrobných informací k recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím pracovníka ochrany životního prostředí místního (městského nebo obvodního) úřadu, pracovníky sběrného dvora nebo zaměstnance prodejny, ve které jste výrobek zakoupili.